

# PROGRAM



TEHNIČNI IN USEBINSKI  
PROBLEMI KLASIČNEGA  
IN ELEKTRONSKEGA  
ARHIVIRANJA.....



24. do 26. maj 2023,  
*Hotel Radin,*  
*Radenci*

Pod častnim pokroviteljstvom



mikro**grafija**

TR**EVIS**



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA KULTURO

**Sreda, 24. maj 2023**

## **Kongresna dvorana**

**8.30 – 9.20 Registracija udeležencev**

**9.30 Uvodni nagovori**

**mag. Nina Gostenčnik**  
direktorica Pokrajinskega arhiva Maribor  
*Uvodni pozdrav organizatorja*

**Vesna Maučec**  
direktorica hotelov, Zdravilišče Radenci  
*Uvodni pozdrav gostitelja*

**izr. prof. dr. Peter Pavel Klasinc**  
predstojnik oddelka za arhivistiko,  
Alma Mater Europaea - ECM Maribor  
*Uvodni pozdrav pokrovitelja*

**mag. Ivan Šijanec**  
direktor podjetja Trevis d. o. o.  
*Uvodni pozdrav generalnega pokrovitelja*

**Boštjan Gaberc**  
direktor podjetja Mikrografija d. o. o.  
*Uvodni pozdrav generalnega pokrovitelja*

**Josée Kirps**  
predsednica, Mednarodni arhivski svet  
*Uvodni pozdrav častnega pokrovitelja*

**10.00 – 11.30**

**Stojan Skalicky, Simona Vidmar Čelik, Umetnostna Galerija Maribor, Slovenija**

**mag. Nina Gostenčnik, Pokrajinski arhiv Maribor, Slovenija**  
*Galerija in arhiv – razstava Saša Dev, arhitekt – primer dobre prakse*

**Primož Premzl, Umetniški kabinet Primož Premzl, Maribor, Slovenija**  
*Projekt evidentiranja in digitalizacije zasebne domoznanske zbirke*

**Andreja Kozjek, Narodna in univerzitetna knjižnica - Oddelek za zaščito in restavriranje, Ljubljana, Slovenija**  
*Priprava in digitalizacija inkunabul za projekt INCUNABULA SLOVENICA*

**Sonja Galina, Državni arhiv v Zagrebu, Zagreb, Hrvaška**  
*Dogodek »Transcribathon Zagreb 2022« – izkušnje in rezultati*

**Jan Cotič, Ivančica Sabadin, Pokrajinski arhiv Koper, Slovenija**  
*Pregled in primerjanje orodij za prepoznavanje z roko napisanega besedila*

**Razprava**

**11.30 – 12.00 Odmor za kavo**

**Sreda, 24. maj 2023**

**12.00 – 13.30**

**dr. Tatjana Hajtnik, Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana, Slovenija**

*Sistem e-ARH.si: kaj imamo in kaj še razvijamo*

**Špela Valadžija, Pokrajinski arhiv Maribor, Slovenija**

*Metode arhivskega strokovnega dela na področju digitalizacije gradiva Pokrajinskega arhiva Maribor*

**Igor Filipič, Nadškofijski arhiv Maribor, Slovenija**

*Uporaba arhivskega gradiva na spletu: izkušnje in perspektive uporabe digitaliziranih matičnih knjig*

**dr. Miroslav Novak, Pokrajinski arhiv Maribor, Slovenija**

*Stanje in perspektive razvoja slovenske vzajemne arhivske podatkovne zbirke na podlagi statističnih kazalnikov*

**dr. Mateja Jeraj, dr. Matevž Košir, Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana, Slovenija**

*Pomen objave virov s poudarkom na polpretekli zgodovini*

**Razprava**

**13.30 – 15.00 Odmor za skupno kosilo (restavracija Hotela Radin)**

**15.00 – 16.30**

**Borut Jurca, Slovenski filmski arhiv, Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana, Slovenija**

*Postopki digitizacije analognega filmskega traku*

**Anja Props, Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana, Slovenija**

*Konserviranje in restavriranje scenarija za film »Na svoji zemlji«*

**TREVIS**

**Jovica Zeković, Trevis d. o. o., Ljubljana, Slovenija**

*Projekt za strukturno ureditev arhiva Centralne davčne uprave Republike Srbije in oprema za premagovanje tehničnih in strukturnih izzivov v arhivih*

**mikrografija**

**Aljaž Bratina, Mikrografija d. o. o., Novo mesto, Slovenija**

*mArh - Spletni portal za naročanje gradiva*

**16.30 Odmor »Mikrografija vabi ...«**

**Sreda, 24. maj 2023**

## **Predverje Kongresne dvorane**

**Predstavitve prispevkov na posterjih, ki bodo na ogled ves čas konference v avli pred Kongresno dvorano.**

**Panxha Ruzhdi, Haxholli Kimete, Državna agencija za arhive, Priština, Kosovo**

*Arhivski fond "Komisija za pripravo Ustave Republike Kosovo 2007–2008" kot kulturna dediščina*

**Mag. Hazbije KRASNIQI, inž. Gjon GEGAJ, Državna agencija za arhive, Priština, Kosovo**

*Težave pri konzervaciji in restavraciji gradiva*

**Suzana Petrović, Milena Jovanović, Istorijski arhiv "31. januar" Vranje, Srbija**

*Tehnično in tehnološko varovanje arhivskega gradiva v Zgodovinskem arhivu 31. januar Vranje*

**Luigj Nreaj, Državna agencija za arhive, Medobčinski arhiv Ferizaj, Kosovo**

*Medobčinski arhiv Ferizaj – evidentiranje gradiva*

**17.30 Odprtje razstave  
Filmsko ustvarjanje 20. stoletja v  
Bosni in Hercegovini**

**dr. Maja Nikolova, UNIHUB, Beograd, Srbija**

*Begunski otroci v Srbiji med drugo svetovno vojno*

**dr. Jasna Požgan, Državni arhiv za Međimurje, Štrigova, Hrvaška  
Ivana Posedi, Državni arhiv u Varaždinu, Varaždin, Hrvaška**

*Obdelava manjših arhivskih fondov - praksa in izzivi*

**dr. Julija Barunčić Pletikosić, dr. Željka Križe, Hrvaški spominsko dokumentacijski center domovinske vojne, Zagreb, Hrvaška**

*Arhivsko gradivo v Hrvaškem spominskem in dokumentacijskem centru domovinske vojne, ki je povezano s kulturno dediščino*

**Marijana Todorović Bilić, Arhiv Republike Srpske, Banja Luka, Bosna in Hercegovina**

*Odbiranje in izločanje zapisov*

**19.00 Filmski večer (Kongresna dvorana)**

*V sodelovanju z Arhivom Republike Slovenije in Slovenskim filmskim centrom si bomo ogledali digitalno obnovljeno različico filma Vesna z angleškimi podnapisi.*

**21.00 Družabni večer v Mezzaninu**

*Sekcija za arhivske strokovne delavce*

**8.00 - 9.00 Registracija udeležencev**

**9.00 – 10.30**

**Strokovna obdelava arhivskega gradiva**

**Domagoj Čičko, Državni arhiv v Zagrebu, Hrvaška**  
*Vsebinska in fizična urejenost dosjejev arhivskih fondov in zbirk  
Državnega arhiva v Zagrebu*

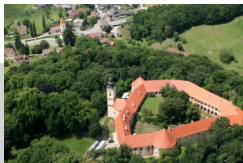
**Jasmin Jajčević, Arhiv Tuzlanskega kantona, Tuzla,  
Bosna in Hercegovina**  
*E-pošta - elektronski arhivski zapis (značilnosti, dostopnost,  
varnost in zaščita)*

**Siniša Domazet, Arhiv Bosne in Hercegovine, Sarajevo,  
Bosna in Hercegovina**  
*Zaščita digitalnega gradiva v arhivu Bosne in Hercegovine*

**Branka Molnar, Filozofska fakulteta Zagreb, Hrvaška**  
*Priporočila za pripravo arhivskega vodnika za zgodovino  
žensk na primeru Zgodovinskega arhiva Ljubljana, enota za  
Dolenjsko in Belo krajino Novo mesto*

**Saša Đukić, Arhiv Republike Srpske, Banja Luka,  
Bosna in Hercegovina**  
*Uporaba programa AI Image Upscaler v arhivih*

**Razprava**



**10.30 – 11.00 Odmor za kavo**

**11.00 – 12.30**

**Arran Griffith, Fedora Program, Lyrisis,  
New Brunswick, Kanada**  
*Funkcionalnosti aplikacije Fedora 6.x*



**Ameera AL-Hooti, Državna agencija za arhive,  
Sultanat Oman**  
*Informacijska infrastruktura e-arhiva (e-skladišč) pri Državni  
agenciji za arhive v Omanu*



**mag. Lucia Stefan, Romunija**  
*Model kontinuitete zapisov in njegov vpliv na upravljanje z  
dokumenti in zapisi*

**Dr. Arian Rajh, Oddelek za informacijske in  
komunikacijske znanosti, Filozofska fakulteta Zagreb,  
Hrvaška**  
*Vrednotenje digitalne arhivske vsebine*

**Razprava**

**14.00 Strokovna ekskurzija (Občina Grad)**

**21.00 Skupna večerja v restavraciji hotela Radin**

## 8.00 - 9.00 Registracija udeležencev

## 9.00 - 10.30

**Dr. Tatjana Hajtnik, mag. Boris Domajnko**

**Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana Slovenija**

*Dodatna strokovno-tehnična navodila (dSTN) v praksi – delavnica za ustvarjalce in arhiviste*

*Namen delavnice je osvetliti določene poudarkov s področja priprave dSTN v zvezi s posameznimi vrstami gradiva, saj ravno z ustreznimi navodili dosežemo, da ustvarjalec pravilno hrani določene vsebine in tako kasneje ne pride do zadrege pri izročanju. Ključne točke vsebine delavnice: čemu dSTN in pristop k njihovi pripravi, struktura dSTN, vsebinski in tehnični del dSTN s poudarkom na posameznih vrstah gradiva (besedilni dokumenti, avdio in video zapisi, podatkovne baze, e-pošta, spletno gradivo itd.).*

## 10.30 – 11.00 Odmor za kavo

(v predverju Kongresne dvorane)



## Delavnice

## 11.00 - 13.00

**dr. Zdenka Semlič Rajh, Zgodovinski arhiv Ljubljana, Strokovna skupina za popisovanje arhivskega gradiva pri Mednarodnem arhivskem svetu**

**dr. Miroslav Novak, Pokrajinski arhiv Maribor**

*Delavnica: Izzivi popisovanja arhivskega gradiva v kontekstu*

*Nov Konceptualni model »Records in Context« bo nadomestil do sedaj obstoječe arhivske standarde za popisovanje arhivskega gradiva in tudi spremenil način dojemanja popisovanja arhivskega gradiva. Nezadržen razvoj in vse večji obseg nastajanja arhivskega gradiva v digitalni obliki je pripeljal do situacije, ko do sedaj obstoječi standardi več ne ustrezajo nastali situaciji, predvsem ko govorimo o popisovanju hibridnega arhivskega gradiva. Predvsem pa obstoječi načini popisovanja ne ustrezajo več pričakovanjem uporabnika. Na delavnici, ki je namenjena vsem tistim, ki popisujejo arhivsko gradivo, bomo skušali na konkretnih primerih pokazati omejitve, ki jih prinašajo obstoječi standardi in jih odpraviti s pomočjo popisovanja v skladu z novim konceptualnim modelom.*

*Na koncu delavnice bodo udeleženci poznali elemente modela RiC (entitete, atribute in relacije) in bili sposobni izdelati in komentirati relacije med posameznimi entitetami, identificirati posamezne entitete, jih popisati z uporabo atributov in izdelati relacije med njimi.*

**14.00 Strokovna ekskurzija (Občina Grad)**

**21.00 Skupna večerja v restavraciji hotela Radin**

**Petek, 26. maj 2023**

## **Kongresna dvorana**

### **8.00 - 9.00 Registracija udeležencev**

### **9.00 – 11.00 Arhivi in ustvarjalci**

**dr. Jelka Melik, Alma Mater Europaea, Maribor, Slovenija**  
*Pravne in upravne dimenzije arhivskega gradiva*

**dr. Žiga Koncilija, Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana, Slovenija**  
*Izzivi arhiviranja gradiva iz informacijskega sistema za upravljanje z dokumenti (ISUD) v javni upravi z vidika arhivista*

**David Gajič, Alma Mater Europaea, Maribor, Slovenija**  
*Podjetniško arhivsko gradivo kot kulturna dediščina*

**mag. Boštjan Zajšek, Pokrajinski arhiv Maribor, Slovenija**  
**Anja Prša, Zgodovinski arhiv Celje, Slovenija**  
**Nina Kralj Frece, Notarska pisarna notarke Sonje Kralj, Slovenj Gradec, Slovenija**  
*Notarji kot ustvarjalci arhivskega gradiva*

**mag. Tomaž Moškon, Logitus d.o.o., Leo Čelofiga, Osnovna šola Brezno Podvelka, dr. Vinko Skitek, dr. Miroslav Novak, Pokrajinski arhiv Maribor, Maribor, Slovenija**  
*Primerno zajeto gradivo in metapodatki ter njihov nadaljnji pomen za oblikovanje SIP paketa dokumentacije s področja vzgoje in izobraževanja*

**Mojca Kosi, Pokrajinski arhiv Maribor, Slovenija**  
*Strokovno usposabljanje za delo z dokumentarnim gradivom*

**Razprava**

### **11.00 – 11.30 Odmor za kavo**

### **11.30 – 13.30 Arhivi in ustvarjalci**

**dr. Benjamin Lesjak, Datainfo d.o.o., Maribor, Slovenija**  
*Novosti ZVOP-2 glede obdelave osebnih podatkov za arhivske namene*

**Žiga Primc, Evidentium d.o.o., Trzin, Slovenija**  
*Hekerski napadi in varnost v javnem in zasebnem sektorju*

**Alenka Samec Koderman, Mono tro d.o.o., Kranj, Slovenija**  
*Pravilna ureditev in arhiviranje dokumentacije v kadrovski službi*

**Razprava**

### **13.30 Zaključek konference**

## Knjiga povzetkov

Ob konferenci bo izšla knjiga povzetkov, v kateri bodo objavljeni povzetki vseh predavanj v slovenskem in angleškem jeziku ter program konference.

Vsak udeleženec konference bo knjigo povzetkov prejel ob registraciji.

## Moderna arhivistika

Teme, obravnavane na konferenci, bodo v obliki znanstvenih in strokovnih prispevkov objavljene v časopisu arhivske teorije in prakse  
Moderna arhivistika.

Vsi prispevki bodo prosto dostopni na spletu.

## Kotizacija

skupaj z 22-% davkom znaša:

- **380 € za tri dni,**

- **180 € za en dan.**

V kotizacijo je vključeno: knjiga povzetkov in ostali konferenčni materiali, kosilo in družabni večer v sredo, večerja v četrtek, pogostitve med odmori in stroški strokovne ekskurzije.

Na konferenco se prijavite z izpolnitvijo prijavnice na spletni strani konference.

## Program in prijava

**Rok prijave:** 14. maj 2023

Kotizacija se poravnava po računu po koncu konference. Skrajni rok za morebitno (pisno) odpoved je 20. maj 2023. V primeru prepozne odpovedi ali neudeležbe organizator zaračuna polovično kotizacijo.

## Dodatne informacije:

**Mojca KOSI**

tel.: +386 (0)2 228 50 22

e-pošta: [mojca.kosi@pokarh-mb.si](mailto:mojca.kosi@pokarh-mb.si)

**Mojca HORVAT**

tel.: +386 (0)2 228 50 19

e-pošta: [mojca.horvat@pokarh-mb.si](mailto:mojca.horvat@pokarh-mb.si)



ČASTNO POKROVITELJSTVO



International Council on Archives  
Conseil International des Archives

GENERALNA POKROVITELJA

mikro**grafija**

**TREVIS**

POKROVITELJI



Konferenca je izvedena s podporo:



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA KULTURO